

Titre	Le merveilleux voyage de Nils Holgersson à travers la Suède (Patrimoine)
Descriptif physique de l'ouvrage	
Auteur	LAGERLÖF Selma
Illustrateur	BOUCHER Michel
Editeur	Flammarion
Collection	Castor poche
Nombre de pages	130
ISBN	2-08-164386-3
Forme littéraire	Roman
Genre littéraire	aventure
Ton	Fantaisie, fantastique, merveilleux
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u></p> <p>Nils, jeune garnement de quatorze ans, désagréable avec tous, est ensorcelé et devient tout petit pour avoir maltraité un lutin de sa maison – un tonte - . Bien malgré lui, il s'envole accroché au cou de Martin, le jars blanc de la ferme qui veut rejoindre la bande des oies sauvages conduite par la vieille Akka. Il va ainsi découvrir son pays d'en haut, du sud de la Suède à la Laponie. Ses aventures qui débutent le dimanche 20 mars s'achèvent par son retour chez lui le 3 novembre.</p> <p>Ce merveilleux récit du patrimoine suédois, écrit en 1906, est à multiples facettes. C'est d'abord un roman d'apprentissage : Selma Lagerlöf qui était institutrice, souhaitait faire connaître aux enfants la géographie physique et humaine de la Suède. Elle évoque aussi des événements historiques comme la famine qui contraignit les jeunes générations à émigrer, ou la tuberculose qui décima les familles au XI^e siècle. On pense au <i>Tour du monde de deux enfants</i> de Bruno (Belin), dont on pourra lire des passages aux élèves, en moins didactique, plus joyeux, plus ludique.</p> <p>Mais c'est aussi un récit merveilleux, où les vilains garçons sont métamorphosés jusqu'à ce qu'ils deviennent meilleurs, où les trolls habitent le plancher des maisons, où les animaux parlent et se conduisent comme les humains parlent. L'auteure en profite pour rapporter plusieurs légendes suédoises célèbres dans lesquelles elle implique Nils. C'est un récit initiatique : le méchant Nils, au cours de son périple connaîtra bien des épreuves, le froid, la faim, la peur, la mort même...mais aussi le courage, la générosité, la solidarité, et reviendra chez lui en héros transformé et reconnu.</p> <p>Ce beau texte, vif, qui comporte de nombreux dialogues, se prête à une lecture alternée maître/élèves, de type feuilleton. Pour mieux comprendre la structure du récit, on pourra faire établir aux élèves, à chaque étape, l'itinéraire de Nils sur une carte de la Suède, accompagné de la date et d'une phrase résumant l'événement.</p> <p>Les élèves pourront également s'interroger sur les relations auteure / personnages : vers la fin du récit, Nils rencontre une charmante vieille dame à laquelle il raconte son voyage, et celle-ci, enthousiaste, lui dit qu'elle va écrire un livre s'inspirant de ses aventures pour enseigner leur pays aux enfants...</p> <p>Certains épisodes, comme <i>La légende du combat des rats gris et des rats</i></p>

noirs, se prêtent plus particulièrement à un approfondissement : on pourra comparer cette légende et le rôle de Nils, avec le conte *Le joueur de flûte d'Hamelin* dont l'issue est semblable. Enfin, on pourra attirer l'attention des élèves sur l'évolution du personnage de Nils et le système de valeurs véhiculé par le texte.

Axes de travail possibles

En lecture	*	En écriture	*	A l'oral	*
------------	---	-------------	---	----------	---

Dispositifs pédagogiques possibles

Il s'agit d'une version abrégée, qui rend compte de quelques étapes du voyage en Laponie d'un héros, Nils, le gardien d'oies, avec des oies sauvages, mais qui nous prive de certains épisodes. Le maître pourra comparer cette version avec le texte intégral et mesurer ainsi les choix faits par les éditeurs. Un seul ouvrage suffit pour le dispositif choisi, qui se déroulera sur une période d'une semaine. Afin de repérer les itinéraires de Nils, le maître présentera une carte de la Suède et marquera le chemin emprunté par les voyageurs.

Au cours des lectures magistrales le maître provoquera les débats sur:

- les lieux géographiques traversés et les conditions de vie : la plaine de Scanie, les bords du Vombsjö, les

marécages au sud de Glimmingehus, Kullaberg, montagne basse et longue ; le Blekinge, la rivière de Ronneby, le torrent de Djupafors, la base navale de Karlskrona, Öland, le détroit de Kalmar, la petite île de Karlsö, en face de l'île de Gotland, le canton de Tjust, au nord du Smaland, le lac Vättern, Jönköping, Huskvarna, le lac des oiseaux- le Taken, la ville de Vadstena, la plaine d'Östergötland, la ville de Linköping, le canal de Göta, Norrköping, la forêt de Kolmarden, le Smörland, le lac Mälaren, Västmanland, la commune de Fellingsbro, la Dalécarlie, le fleuve Dalälven, les chutes de Domnarvet et de Kvarnsveden, le lac de Siljan, les villages de Leksand, Rättvik, Mora, Strängnäs, Köping, la baie de Hjalsta, la baie d'Ekolsund, Stockholm et son musée en plein air Skansen, Uppland, Älvkarleby, Hälsingland, le Medelpad, le fleuve Ljungan, la frontière d'Angermerland, le sommet enneigé de Kebnekaïse, la grande chute Sjöfallet, Luossajoure, un petit lac dans le Grand Nord, les montagnes de minerai de fer Kirunavaara et Luossavaara, le Värmland avec le grang fleuve Klarälven, le Fryken, le Bohuslän, le cap de Smygehuk,

- le comportement de l'enfant page 7 à 14. Les élèves noteront les signes particuliers de cet abominable

garçon (la capture du lutin, les méchancetés faites à ses parents, aux poules, au chat, aux vaches, aux oies, aux nids d'hirondelles, aux œufs des merles qu'il a écrasé et aux écureuils mis en cage) ; et de sa métamorphose

- les transformations et les gentillesse de Nils page 20, il aide le jars Martin à retrouver la vie et à gagner son pari de ressembler aux oies sauvages, page 24, il sauve une oie de la gueule du renard Smirre, page 28 il sauve l'écureuil Sirle et sa famille, page 39 « Nils resta assis pour veiller sur le jars » page 52 « soudain il rebroussa chemin, incapable de résister au souvenir de la petite oie. Tant pis pour le voyage en Laponie », page 55 « il découvrit alors l'ouverture semi-circulaire d'une grotte. Les oies s'y engouffrèrent. Elles étaient enfin sauvées », page 57 il sauve les moutons de l'attaque des renards, page 66 « je n'ai jamais rien vu d'aussi beau », pages 89/90, le sauvetage de Gorgo, l'aigle royal,

- les prédateurs des oies sauvages et du lutin (le renard et la fouine, dans la forêt, la loutre sur la rive, la

belette sur les murs de pierre, la vipère dans le pré, les éperviers et les faucons, les aigles et les buses, le renard,

- l'évolution des sentiments de Nils, page 26 « il n'avait pas vraiment peur de la mort », page 29

« il n'avait jamais vraiment aimé quelqu'un : ni son père, ni sa mère, ni son instituteur, ni ses camarades. Aussi personne ne lui manquait et il ne regrettait personne », page 36 « il avait envie de pleurer. Pour la première fois, il éprouva une étrange angoisse et regretta de s'être écarté des hommes », page 50 « ne me quitte plus jamais, promet-le moi ! dit Nils en lui jetant les bras autour du cou », page 107 « il voulait redevenir un être humain », page 123 « je préférerais rester lutin plutôt que de n'avoir pas fait ce voyage », page 125, il aide le cheval, et son père, page 127 « son cœur se gonfla d'affection et de reconnaissance », page 131 « Hélas, il est redevenu un être humain. Il ne nous comprend pas et nous ne le comprenons pas non plus », fin de page : « Le garçon ressentit une telle nostalgie en la voyant s'éloigner, qu'il eut presque souhaiter redevenir le poucet qui pouvait voyager au-dessus de la mer et de la terre, en compagnie d'une bande d'oies sauvages. »

- le secret de la métamorphose, pages 37,113
- la générosité d'Akka , page 40 « nous le défendrons à la vie à la mort ! », la solidarité de Martin avec

une oie blessé page 51, la solidarité des brebis page 56

- la légende de Vineta page 61, celle du premier homme dans le Härjedalen page 112 ; page 116

l'explication de la raison du livre par la vieille dame,

- le Savoir page 79, et « heureux celui qui comme toi peut partir et laisser tous ses soucis derrière lui »
- la tentation de redevenir un humain page 80 qui n'était qu'une mise à l'épreuve

Activité d'écriture :individuellement, a la manière de Nils, imaginer un voyage initiatique en compagnie d'un animal.

Activité décrochée : recherche documentaire en BCD du pays de la Suède, du roi Erik, du château de Gripsholm

Mise en réseaux possibles

Avec d'autres ouvrages de la liste

<u>Relation</u>	L'œil du loup – Nathan
<u>homme/animal</u> :	Le cochon à l'oreille coupée - Seuil Jeunesse
	Le loup rouge -L'école des loisirs
	Mon cygne argenté - Kaleidoscope
	Un chat dans l'œil- L'école des loisirs
	Le cheval qui sourit – L'école des loisirs
	Oscar à la vie à la mort - Hachette
	Trèfle d'or - Casterman

Avec d'autres ouvrages hors liste

<u>Sur le même genre littéraire</u>	<u>Fin de l'histoire</u> : Le joueur de flûte d'Hamelin
<u>Mots-clés...</u>	Métamorphose, initiation, société

Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant

<u>Sur l'auteur</u>	L'auteure est née en Suède le 20/11/1858. D'abord institutrice elle remporte le prix d'un concours qui couronne le meilleur livre de lecture pour les écoles. Ce livre, c'est <i>Le merveilleux voyage de Nils Holgersson à travers la Suède</i> qui est devenu un classique de la littérature pour la jeunesse. Elle y exploite avec talent le thème de l'enfant qui grandit et rapetisse, fait son apprentissage et sympathise avec les animaux- les oies sauvages. Elle s'inscrit dans le droit fil de la tradition épique, des sagas islandaises et du conteur nordique. Elle publia le roman <i>La Saga de Gösta Berling</i> (1890-1891), épopée romantique de la
---------------------	---

	province suédoise, puis un volume de nouvelles, <i>Les liens invisibles</i> (1894) et, après des voyages en Italie et au Levant, <i>Les Miracles de l'Antéchrist</i> (1897) et <i>Jérusalem</i> (1901-1902). Elle reçut le Prix Nobel en 1909. Elle est morte en 1940.
Sur l'illustrateur	L'illustrateur de la couverture est né près de Paris en 1955. Il a trois enfants. Après des études d'architectures aux Beaux-Arts, il décide de se consacrer à l'illustration de livres pour les enfants.
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature jeunesse » Vaucluse